



POLICE WEEKLY CIRCULAR

Supplement to the Ceylon Government Gazette No. 5,147.

No. 982—FRIDAY, JUNE 17, 1892.

THE HUE AND CRY.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles advertised in the "Hue and Cry" is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

OFFENDERS.

WANTED BY THE POLICE.

A PPURALA; charged with murder by shooting on May 28, 1892, at Pattapola in Pallépalata of Tumpané; is a Sinhalese of the Padua caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, about 40 years; height, about 5 ft. 2 in.; complexion, dark; hair, tied in a knot;

wears long beard and moustaches; birthplace, Kochchikaduwa in Pallépalata; occasional residence, Paragoda; is known to Mr. E. Goonawardana, Conductor of Meegastenna estate, and the Peace Officer of Pallépalata.

PROPERTY LOST. STOLEN, &c.

STOLEN.

ON May 26, 1892, at Modara Ferry, from a steamboat: 1 brass whistle and 2 brass cylinders. Owner, Mr. S. T. Muttiah.

On May 27, 1892, at 5, Green street, Colombo: 2 silver bangles set with stones, 1 string of silver beads, and some clothes. Owner, Harmanis Appu.

On June 6, 1892, at Pusselláwa: a silver double-cased hunting watch (No. 2,467) and some clothes. Owner, D. B. Sayar. Any person able to give information as regards this theft is requested to communicate with the Police.

On June 8, 1892, at Guildford crescent: an open-faced gold lever watch with gold chain, to which was attached a gold locket containing a knot of child's hair. Owner, Mr. D. S. Power.

LOST.

ON May 30, 1892, at Sogama estate, Pusselláwa: a gold ring bearing the engraving "A. A. & H. D. J." Owner, Mr. P. R. James.

On June 5, 1892, between the Pusselláwa church and Rothschild estate: a large gold safety-pin brooch, having on it a star in pearls with a ruby in centre. Mrs. A. C. Crow offers a reward for the recovery of the article.

On June 1 or June 2, 1892, at the residence of Dr. V. Muthukumar, Mannár: a silver lever watch (No. 6,022) by E. W. Streete, London. A reward of Rs. 5 is offered by Dr. V. Muthukumar for the recovery of the watch.

STOLEN OR STRAYED.

AT Badulla, about the month of February last: a black bull branded "E. L. G. S." Owner, Mr. F. Solomon.

On May 14, 1892, at Hambantota: a black bull with a white head, branded "M. L. H. A." Owner, L. H. Don Allis de Silva.

On May 17, 1892, at Panwila: a white and black bull branded σ . ρ . σ . Owner, Kawanna Éna Sana Ismail.

On June 5, 1892, at Araly North, Jaffna: a brown cow branded σ . ρ . o X. Owner, Sethamberapullai Sinnatambi.

On May 29, 1892, at Batagala, Walapané: a black cow with white patches, branded σ . ρ . σ . Owner, Kiri Puncha, of Oyapalata.

Police Office,
Colombo, June 15, 1892.

J. S. DE SARAK,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

ගොරුන් අල්ලන අණ බෙරේ.

දන්විමසි.—අපරාධකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ ගෝරුබඩුවක් සොයා ගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ ගෝරු දන්විමක් කරණ අසේකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් නැත කිසිව නැතිව සහ දෙන්නට සෙදෙනවා ඇත.

මෙහි සදහන්වෙන සම් ගොරුබඩුවක් සමෙක්වෙන නිසි සම්පත්තොන් බහුව විරුධව පැමිණි ගිලි ගන්ට සෙදෙනවා ඇත.

සැහවිනිස නිරකාරයින් ඇල්ලීමට නැති පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරාල් නැතගෙන් ඉල්ලිය යුතුයි.

පොලීසියට මිනැකරණ අයවල්.

නම අප්පරාල; මොහු වම් 1892 ක්වූ මැයි මස 28 වෙනි දින කුත්සනේ පල්ලපලානේ පව්වපලදී වෙහි තිබීමෙන් මිනැරුවාය කියා පෑමාගේපණය කරණලාබ සිවිත්; සිංහල; පදකුලේ; බුඩාගම; කුලී කාරයා; වයස, අවුරුදු 40යි; උස, අඩි 5කුත් අඟල් 2යි; පාට කළුයි; කොණ්ඩේ බැඳලාය; නිකවේ රැවුල සහ

ලඬුරැවුල දිගය; උපන්සානය, පල්ලපලානේ කොවිම් කඩුව; ඉදහිටලා ගැවසෙනසානය, පරගොඩ; මිහස් නැත්තවන්ගේ කොන්දෙස්කර් වන, ජ. ගුණවර්ධන වද, පල්ලපලානේ ගම්මුලාදානියාවද මොහුව දුනුම් ඇත.

සොරකම්කලාවූ, නැතිවූනාවූ බඩු ආදිය.

සොරකම් කරන්ට සෙදනා.

වම් 1892 ක්වූ මැයි මස 26 වෙනි දින මෝදර තොටුපලේදී : දුම්බෝවඩුවකින් පිත්තල සංඝ නලාවක්ද, පිත්තල බම්බු 2ක්ද. අයිතිකාරයා ඇස්. ටී. මුත්තසියා.

වම් 1892 ක්වූ මැයි මස 27 වෙනි දින නිල්විදියේ තොමර 5ගේ ගෙදරින් ගල් බැඳුපු රිදී වලුම් 2ද, රිදී ඇටපටක් සහ රෙදිවගසක්ද. අයිතිකාරයා, ගර්මානිස් අප්ප.

වම් 1892 ක්වූ ජූනි මස 6 වෙනි දින පුස්සැල්ලාවේදී: තොමර 2,467 දරණ ගන්විත්වලේ දෙපියන් රිදී අත්බර්ලෝසුවක්. අයිතිකාරයා, ඩී. බී. සේසාර්. මෙම සොරකමගැණ කරණ දන්තාවූ අය විසින් එය පොලීසියට දන්වන පිණිස මෙයින් මිනැකර තිබේ.

වම් 1892 ක්වූ ජූනි මස 8 වෙනි දින ගිල්පෝර්ති කුසැත්තමැති සානගෙදී: ලිව්වර්ගෙ මුතන ඇරපු රත්රන් අත්බර්ලෝසුවක් සහ රත්රන් දන්වැලක්, මෙ මදන්වැලව් ලමගෙකුත් ඉසංකයා ගෙදක් දමාපු රත් රන් ලොකැව් එකක් යාකරඇත. අයිතිකාරයා, ඩී. ඇස්. පවර් උත්තැණේ.

නැතිවෙන්නට සෙදනා.

වම් 1892 ක්වූ මැයි මස 30 වෙනි දින පුස්සැල්ලාවේ සෝගමවන්ගේදී: "A. A. & H. D. J." කැටපත් කපාපු රත්රන් මුදුවක්. අයිතිකාරයා පී. ආර්. ජේමිස්.

වම් 1892 ක්වූ ජූනි මස 5 වෙනි දින පුස්සැල්ලාවේ දේවසානේවන් රේඛස්වස්ලිඛි වන්කටන් අතරේදී: රත්රන් හාරිවිසක්. මෙම හාරිවිසේ කාරකාවක හැඩව මුතු බැඳලා සහ මැද රතුකැටපක්ද බැඳලා

ඇත. මෙය සොයාදුන් කෙනෙකුට ඒ. සී. ක්ලෝ උන් නැණ විසින් තෘෂ්ණා දෙනු ලැබේ.

වම් 1892 ක්වූ ජූනි මස 1 වෙනි දින නොහොත් 2 වෙනි දිනදී මත්තාරමේ වෙදුවාරි මුත්තකුමාරු උත්තැණේගේ ගෙදරින්: ලොන්ඩෝන් නුවර ජ. වඩ්ලිව්. ස්ටීව් විසින් සාදනලද තොමර 6,022 දරන ලිවර් වලේ රිදී අත්බර්ලෝසුවක්. මෙම බර්ලෝසුව සොයාදෙන කෙනෙකුට මුත්තකුමාරු උත්තැණේ විසින් රුපියල් 5කක් තෘෂ්ණා දෙනු ලැබේ.

සොරගණන් නොගොන් දඩාවගේ සන්ට සෙදනා.

ලිව්වාරි මාසේදී පමණ බදුල්ලේදී: නිවරණ "E. L. G. S." දරණ කළුපාට ගොන්තාමා. අයිතිකාරයා, ඇස්. සාලමොන් උත්තැණේ.

වම් 1892 ක්වූ මැයි මස 14 වෙනි දින හම්බන් තොටදී: නිවරණ "M. L. H. A." දරණ බළු සුදුපාට කළු ගොන්තාමා. අයිතිකාරයා, ඇල්. එච්. දෙත් එලියස් ද සිල්වා.

වම් 1892 ක්වූ මැයි මස 17 වෙනි දින පත්විලදී: නිවරණ ආ. ඩු. ආ. දරණ කළු සහ සුදු පාට ගොන් නාමිබා. අයිතිකාරයා, කාවන්තා ජනා සුනා ඉස්මා ගෙල්.

වම් 1892 ක්වූ ජූනි මස 5 වෙනි දින ජපගේ අරලියේදී: නිවරණ (ආ. ආ. X. දරණ දුඹුරුපාට එල දෙන. අයිතිකාරයා, සේකම්බර් පුල්ලේ සිත්තනම්බි.

වම් 1892 ක්වූ මැයි මස 29 වෙනි දින වලපගේ වට ගලදී: නිවරණ ප. අ. ර. දරණ සුදු පුල්ලිඇති කළුපාට එලදෙනා. අයිතිකාරයා, මියපලාගේ කිරිපුත්තා.

திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்.

அறிவித்தல்.—குற்றவாளியைப் பிடித்தலுக்கான அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலுக்கான அறிவித்தல்கொடுக்கிற எப்பேருக்காவது, பொலிஸ் இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலை லக்ஷுநாய சிபார்சின் பேரில் நன்கொடை கொடுக்கப்படும்.

“திருடரைப் பிடித்தலுக்கான ஆரம்பம்” கடதாசியில், பிரசித்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கும் திருட்டுடைமைகளை வைத்திருக்கிறதாகக் கண்டுபிடிக்கப்படும் எப்போராவது தொடர்ச்சியின்னப்படி வதற்கு ஏதுவாயிருப்பான்.

தப்பிபோன மறியக்காரர்களை பிடித்தலுக்கு வெகுமதிபெற்றுக்கொள்ளும்பொருட்டு மறியனீட்டு இன்ஸ்பெக்டர் ஜெனரலுக்கு எழுதி எடுக்கவும்.

பொலிசுகளுக்குள்ளவையான ஆளின் விவரக்குறிப்பு.

பெபர்-அப்புரால், கவுகூ உடு வைகாசிமாசம் ௨௮ ௨, தும்பாணை பல்லபலாத்தை பட்டகொலையில் : துப்பாக்கி க்கொண்டு சுற்று கொலைசெய்தானென்று குற்றஞ் சாட்டப்பட்டது, சிங்களவன், சாதி-பரையன், பெளத்தன், கூலிக்காரன், வயது ௪0 வருடம், உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி ௨ அங்குலம், நிறம்-இருளான, கொண்டை-முடி

த்த, மீசையும் தாடியும்-நீலமான, பிறப்பிடம்-பல்லபலாத்தைச்சேர்ந்த கொச்சிகடுவ, இடையிடையா குடியிருக்குமிடம்-பராகொடை, மீசுடைனை தோட்டத்திலிருக்கும் கங்கானி மிஸ்தர் இ. குனவர்தன மேலும் பல்லபலாத்தை பீஸுபிசருக்கும் தெரியும்.

திருடப்பட்ட அல்லது கெட்டுப்போன உடமைகள்.

திருடப்பட்டது.

கவுகூ ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௨௬ ௨, மொவத்து வாரம் ஆற்றின் ஓர் புகைவத்தையில் : க பித்தனை ஊது குளல், உ பித்தனை தட்டு. உடையவர், மிஸ்தர் எஸ். டி. மூடேயர்.

கவுகூ ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௨௭ ௨, நீலதெரு றும் இலக்கமுள்ள இடத்தில் : உ வெள்ளை காப்பு, கல்பதித்த க பட்டு வெள்ளி மணி, சில புடவை. உடையவர், அர்மானிஸ அப்பு.

கவுகூ ஆண்டு ஆனிமாசம் ௬ ௨, புசலாவில் : க வெள்ளி நாழிகை வட்டம், இலக்கம் ௨, ௪௬௭, சில புடவை. உடையவர், டி. பி. சேயர். எவராசிலும் இக்களவைப்பற்றி சமாசாரணை கொடுக்ககூடியவர் பொலிசிக்கு அறிக்கையிட வேண்டியது.

கவுகூ ஆண்டு ஆனிமாசம் ௮ ௨, சில்போட் கிரஸ் சன்னில் : க தங்க நாழிகை வட்டம், தங்கமாலை அனைந்த, இம்மாலையில் க தங்ககூடல் பிள்ளையின் முடிவைத்திருக்கின்றன. உடையவர், மிஷ்தர் டி. எஸ். பவர்.

கெட்டுப்போனது.

கவுகூ ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௩0 ௨, புசலாவ சோகம் தோட்டத்தில் : க தங்க மோதிரம், உல்புரத்தில் “A. A. & H. D. J.” என்று எழுதி இருக்கிறது. உடையவர், மிஷ்தர் பி. ஆர். ஜேமிஸ்.

கவுகூ ஆண்டு ஆனிமாசம் ௫ ௨, ரொத்தசயில் தோட்டத்திற்கும் பூசலாவ தேவாலயத்திற்குமிடையில் : க பெரிய தங்க மார்பூசி, மத்தியில் க சிகப்பு மானிக்கமும்

முத்துகள்பதித்த க நச்சத்திரமுமிருக்கின்றன. இச்சாமானைக்கண்டுபிடித்தால் மிஸ்தர் எ. சி. குரோ வெகுமதி கொடுப்பார்.

கவுகூ ஆண்டு ஆனிமாசம் ௬ அல்லது ௨ ௨, மன்னார் வீ. முத்துகுமாரு வைத்தியர் வீட்டில் : க வெள்ளி நாழிகை வட்டம், இலக்கம் ௬, 0௨௨, சரிக்கட்டினவர் இ. டபிள்யூ. ஸ்டீரீட், லன்டன், இந்நாழிகைவட்டத்தைக்கண்டுபிடித்தால் வைத்தியர் வீ. முத்துகுமாரு ரூபா ௫ வெகுமதி கொடுப்பார்.

திருடப்பட்டது அல்லது தப்பிப்போனது.

வதனையில், மாசிமாசம் கடசியில், க கறுப்பு மாடு, சூடுசுட்ட “E. L. G. S.” உடையவர், மிஸ்தர் எப். சொலமன்.

கவுகூ ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௧௪ ௨, அம்பந்தொட்டையில் : க கறுப்பு மாடு, தலை வெள்ளைநிறமான, சூடுசுட்ட “M. L. H. A.” உடையவர், எல். எச். டொன் எலியஸ் டி. சில்வா.

கவுகூ ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௧௭ ௨, பன்விலையில் : க வெள்ளை மேலும் கறுப்பு மாடு, சூடுசுட்ட கா. இ. ச. உடையவர், கா. இ. சா. மமடில்.

கவுகூ ஆண்டு ஆனிமாசம் ௫ ௨, யாழ்ப்பாணம் அராலி வடக்கில் : க கபில பசு, சூடுசுட்ட “மு. டி. 0. X.” உடையவர், செதம்பரம்பிள்ளை சின்னத்தம்பி.

கவுகூ ஆண்டு வைகாசிமாசம் ௨௬ ௨, வல்லபாணை படாகலையில் : க கறுப்பு பசு, வெள்ளை பொட்டுள்ள, சூடுசுட்ட “பி. டி. 0.” உடையவர், ஓயாபலாத்தையைச்சேர்ந்த கிரிபுஞ்சா.